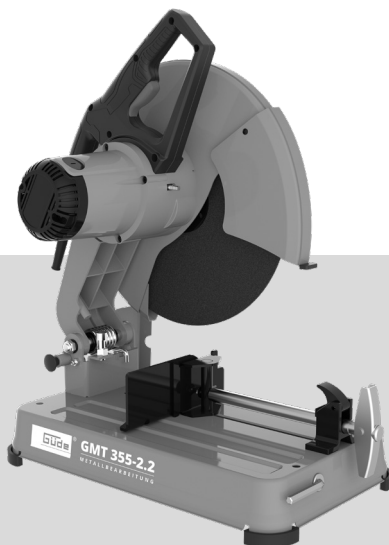


DE	Originalbetriebsanleitung	Metallkappsäge
EN	Translation of the original instructions	Metal Cutting Chop Saw
FR	Traduction du mode d'emploi d'origine	Metallka Tronçonneuse métal à disque
IT	Traduzione del Manuale d'Uso originale	Troncatrice per metalli
NL	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Sierra de Corte Metal
CZ	Překlad originálního návodu k provozu	Pila na kov
SK	Překlad originálneho návodu na prevádzku	Kapovacia píla na kov
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Pilarka do metalu
HU	Az eredeti használati utasítás fordítása	Gérvágó fűrész



GMK 355-2.2

40555



GMT 355-2.2

40556

GÜDE GmbH & Co. KG
Birkichstrasse 6
74549 Wolpertshausen
Deutschland





DEUTSCH

Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.

ENGLISH

Please read the instructions carefully before starting the machine.

FRANÇAIS

Veillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettrodomestico.

NEDERLANDS

Graag instructies zorgvuldig doorlezen vóóordat u de machine in gebruik neemt.

CESKY

Před spuštěním stroje si pečlivě pročtěte návod k používání.

SLOVENSKY

Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

POLSKI

Przed przystąpieniem do uruchomienia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

MAGYAR

Kérjük alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használna.



INBETRIEBNAHME | STARTING-UP THE DEVICE | MISE EN SERVICE | MESSA IN FUNZIONE |
TOESTEL IN GEBRUIK NEMEN | UVEDENÍ DO PROVOZU | UVEDENIE DO PREVÁDZKY |
URUCHAMIANIE URZĄDZENIA | A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE | _____ **2**

Deutsch	TECHNISCHE DATEN SICHERHEITSHINWEISE BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG VERHALTEN IM NOTFALL SYMBOLE WARTUNG ENTSORGUNG GEWÄHRLEISTUNG SERVICE _____	18
English	TECHNICAL DATA SAFETY WARNINGS SPECIFIED CONDITIONS OF USE EMERGENCY PROCEDURE SYMBOLS MAINTENANCE DISPOSAL GUARANTEE SERVICE _____	24
Français	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS CONDUITE EN CAS D'URGENCE SYMBOLES ENTRETIEN ELIMINATION GARANTIE SERVICE _____	29
Italiano	DATI TECNICI NORME DI SICUREZZA UTILIZZO CONFORME COMPORTAMENTO IN CASO D'EMERGENZA SIMBOLI MANUTENZIONE SMALTIMENTO GARANZIA SERVIZIO _____	35
Nederlands	TECHNISCHE GEGEVENS VEILIGHEIDSAADVIEZEN VOORGESCHREVEN GEBRUIK VAN HET SYSTEEM HANDELSWIJZE IN NOODGEVAL SYMBOLEN ONDERHOUD AFVOER GARANTIE SERVICE _____	41
Cesky	TECHNICKÁ DATA SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OBLAST VYUŽITÍ CHOVÁNÍ V PŘÍPADĚ NOUZE SYMBOLY ÚDRŽBA LIKVIDACE ZÁRUKA SERVIS _____	47
Slovensky	TECHNICKÉ ÚDAJE ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POUŽITIE PODĽA PREDPISOV SPRÁVANIE V PRÍPADE NÚDZE SYMBOLY ÚDRŽBA LIKVIDÁCIA ZÁRUKA SERVIS _____	52
Polski	DANE TECHNICZNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA WARUNKI UŻYTKOWANIA POSTĘPOWANIE W NAGŁYM PRZYPADKU SYMBOLE UTRZYMANIE I KONSERWACJA UTYLIZACJA GWARANCJA SERWIS _____	57
Magyar	MŰSZAKI ADATOK RENDELTETÉS SZERINTI HASZNÁLAT BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KARBANTARTÁS JÓTÁLLÁS _____	62

EG-Konformitätserklärung | EC Declaration of Conformity | Déclaration De Conformité Pour La CE |
Dichiarazione CE Di Conformità | EG-Conformiteitsverklaring | ES Izjava O Skladnosti | Vyhľadanie O Zhode ES |
Deklaracja Zgodności WE | EC Egyezési _____

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!